**TRANG THÁNH GIÁO SONG NGỮ**

HP **Trúc Lâm Thiền Điện**

Ngọ thời, 08 - 4 Tân Hợi (02-5-1971)

11:am, The 8th day of the 4th month (Tân Hợi)

(continued)

|  |  |
| --- | --- |
| BÀI  *Đi về đâu Việt Nam ơi!*  *Về nơi nhân bản của Trời trước kia.*  *Non sông một dải kia kìa,*  *Đừng cho ai cắt ai chia giống nòi.*  *Tinh thần đạo đức hằng noi,*  *Phát huy khắp chỗ cùng nơi hoàn cầu.*  *Đời đang dao động muôn màu,*  *Là người khoác tấm sồng nâu tháng ngày!*  *Tâm điền khuấy lặng sớm mai,*  *Xứng danh cho kẻ lạt chay khổ mình.*  *Tình dân như nước Thái Bình,*  *Tình người như thể công trình Tạo Đoan.*  *Trải qua bao cuộc thương tang,*  *Đều trong tự thấy bẽ bàng cho chung.*  *Nào người đạo đức anh hùng,*  *Đừng bi thiết lắm mà dừng đôi chơn.*  *Nào đâu những bậc hiền nhơn,*  *Đừng chôn chí cả trong cơn ngặt nghèo.*  *Giông to nhờ vững tay lèo,*  *Sóng về lòng nước, gió vèo không trung.*  *Đó là bĩ thới kiết hung,*  *Thời cơ vận mệnh đắc trung mới thành.*  *Loạn ly danh những là danh,*  *Trời trong gió lặng mới rành khúc nôi.*  *Chí toan vững bước người ôi,*  *Kia nguồn suối cũ chớ bồi bụi nhơ.*  *Ta về bên cảnh trời thơ,*  *Xây cho nhà Việt nên cơ nghiệp Trời.*  *Bao niềm tâm sự đầy vơi,*  *Tương phùng cửa Phật tỏ lời thiệt hơn.*  *Nhắn cho các bậc tu chơn,*  *Tam Kỳ Phổ Độ keo sơn đạt thành.*  *Có keo sơn vạn lòng thành,*  *Mới ngăn được những sóng thần hiểm nguy.*  *Đường đi ta hãy cùng đi,*  *Lời lành ta cứ vân vi lời lành.*  *Mặc ai trong chốn phù sanh,*  *Đặt bày xuôi ngược toan tranh với mình.*  *Đó là Đại Đạo chi tình*  Chư hiền sĩ hiền muội! Giờ này Lão cũng mang Thánh ý từ Tam Giáo Tòa đến chứng lòng thành kỉnh của chư hiền sĩ hiền muội khắp nơi về đây để hành lễ, và với thiện chí lo cho Đạo cuộc được ổn thỏa cùng nhau.  Nơi địa phương này, hiện nay chư hiền cứ đà cũ mà phát triển. Thiêng Liêng chưa đến lúc cần phải chỉ dạy về sự hành hiện hữu thêm.  Cái quan trọng của đàn nay và những đàn đã có, sẽ có, được thiết lập nơi này, là để nói lên tiếng nói từ cõi vô hình để chuyển lần vào lòng nhân thế, làm động lực cảm hóa nhơn sanh, biểu dương cho tinh thần tự tin, tự tiến trên đường phục hồi nhân bản, phục hồi chơn lý đạo trong đời sống con người. Cái công dụng của Trước Lâm Thiền Điện, của Vạn Hạnh Đạo Tràng là vậy.  Tiện đây, Lão cũng chuyển lời của Tam Trấn Oai Nghiêm về **Ban Phước Thiện Tây Thành Thánh thất**. Hiền đệ **Thiên Huyền Thanh** cố gắng phát triển tinh thần hành đạo cho mọi trách nhiệm sở tại để Ban Phước Thiện thành hình hầu bảo đảm tương lai cho cơ đạo và bảo cùng hiền đệ được biết: tất cả ưu tư về cuộc diện cơ đạo hiện thời mà chư hiền sĩ hiền muội đang giải quyết phần Thiêng Liêng đã để cho chư hiền tận dụng khả năng sẵn có về tâm trí sáng suốt hy sinh của mình để phụng sự cho Thánh sự. Lẽ dĩ nhiên là đã phụng sự cho Thánh sự thì đã có Thánh tâm Thánh ý, để rồi một khi đã thành tựu được Thánh sự thì Thánh sự nơi nào thì nơi đó ắt là Thánh địa vậy. Hễ có Thánh địa mới xuất được Thánh nhơn hiền sĩ, bằng trái lại thì kết quả cũng trái lại đó chư hiền sĩ hiền muội.  Thôi, Lão cũng ban ơn và chấm công chư hiền một lần nữa đã có tinh thần vì Đạo đến đây trong ngày này, và để không có gì làm trống trải khi mỗi hiền sĩ hiền muội trở gót mỗi nơi. Lão được lịnh có sự hiện hữu bằng linh điển trong giờ này và những lời tất yếu mà Lão vừa bày tỏ qua, chư hiền có thể ghi nhớ làm niềm an ủi trên bước đường đạo xa xôi mà trở ngại phải có.  THI  *Bao lời cạn tỏ hết lòng này,*  *Ý đạo còn nhiều chửa khỏa khuây,*  *Mượn chút mực trần ghi chút ý,*  *Giã từ đàn nội trở về Tây.*  Một lần nữa, Lão cũng ban ơn phái đoàn Cơ Quan vâng lịnh hành sự đã tròn sứ mạng. Sau khi phản hồi, tiếp tục phần vụ đạo đức đang chờ đợi. Lão chào chung tất cả.  Lão thăng. | POEM  *Hello Viet Nam! Where do you return to?*  *Return to the former human pristine-nature of Heaven.*  *Over there is the stretch of the Father Land*  *Do not allow anyone to dismember the race.*  *The virtuous spirit should be observed at all times,*  *And should be developed all over the globe.*  *Life is being in turmoil of all shades,*  *Always be the person wearing brown monk’s clothing!*  *Keep yourt heart tranquil from early morning,*  *To be worthy of the hard life a vegan.*  *The love for the people is like the water of the Pacific Ocean.*  *The love for humanity is like the enterprise of the Creator.*  *Going through so many changes,*  *You do feel yourselves perturbed for everyone.*  *Well, all the virtuous heroes,*  *Do not be distressed, do not give up.*  *Oh, where are the virtuous men!*  *Do not abandon your great aspiration in critical period.*  *Relying on the skillful steersman in the fierce storm,*  *Waves fall in deep water, the wind dies down in the atmosphere.*  *That is misfortune and fortune, bad luck and good luck,*  *A training the Golden means in favourable opportunity and fate will lead to success.*  *In trouble times, names so many names grow,*  *When the calm settles, all the details are made known fully.*  *Oh! Religious, just move forward steadily,*  *Over there is the old spring, do not let dirty dust cover it,*  *(Fig: The heritage of the nation is too invaluable to neglect)*  *Let’s return to the peaceful territory,*  *To build the land of Heaven for Viet house.*  *The growing and lessening of concern,*  *Is expressed explicity during the getting together in the Buddhist temple.*  *Recommending all the Holy men,*  *Be faithful to the Third Salvation to succeed.*  *Only absolute faith and deep sincerity,*  *Can prevent the danger of the great waves.*  *Being on the way let’s walk together,*  *Kind-hearted words should be spoken and kept.*  *Let whoever in this world of transitory life.*  *Make up stories to compete.*  *That is the love of the Great Way,*  All devotees! At this moment, I am bringing the saintly view of the Court of the Three Religions attesting the sincere and respectful heart of you all for coming here from everyplace to hold the celebration with good will, to settle the Dao activities amicably.  In those locality, at the present time, you just follow the usual course of action to develop. It is not time yet for Heavenly Powers to instruct more about the present performance.  The significance of thise séance and the former ones, the will-be-séance organized here is to speak up the words from the invisible world to convey gradually to human heart, to be the motive to convert humanity, to prove the spirit of self-confidence and self- progress on the way to restore human pristine-nature and the true principle of the Dao in human life. That is the role of Truc Lam Thien Dien, Vạn Hạnh monastery.  By the way, I also pass on instructions from the Governors of the Three Religions about the Charitable office of Holy House Tay Thanh. Younger brother Thien Huyen Thanh should make every effort to develop the spirits of practicing the Dao of those responsible for the charitable office to take shape and ensure the future of the mechanism of the Dao, and I would like to tell you: regarding heavenly aspect, as you are solving the worries about the present situation of the mechanism of the Dao, use up the innate ability of your brilliant mind to make sacrifice, to live up to the saintly obligation. Of course, when having served heavenly duty, there is already holy heart, holy thought. When heavenly duty is fulfilled in a region, this region is certainly a holy ground. Only holy ground can produce holy men, talented and virtuous ones. On the contrary, the result is also opposite.  Well, my blessing to you all, and once again, I note you disposition towards the Dao for coming here today, and for not feeling empty when each of you makes your ways back. I received order to manifest in holy spirit at this hour and you can keep in mind the essential words I have just set forth as a consolation on the long way to practice the Dao full of inescapable obstacles  POEM  *Setting forth all the words with my whole heart,*  *It is not a relief since there are still so meanings of the Dao,*  *Noting little thought through the transciber’s name,*  *Farewell to you all before the altar going back to the land of Buddha.*  Once again, my blessing to the delegation of the Organ for having fulfilled the mission orderd. After getting back, continue your waiting part of virtuous duty, Good bye everybody.  Ascension. |